**Twisting fates - At Death’s Door / На пороге смерти**

***20 Сентября***

***Событие. В точке удара.***

Франциско вытянул ногу вперед, встав устойчивее, удерживая голову Пердиты на сгибе левой руки.

«Мы в беде», сказала она мгновением ранее, после чего будто одеревенела. Она смотрела мимо него глазами, до сих пор покрытыми черно-фиолетовой с редкими завитками серебра пеленой, подобной следу кометы в ночном небе. Ее дыхание было столь поверхностным, что он едва мог определить, что она жива. Его пистолет повернулся, он держал его осторожно, когда отвел прядь волос с ее лица, прилипших к щеке в тонкой пленке пота.

В нескольких шагах, между ними и зияющим провалом, который простирался на несколько миль к востоку, устойчиво расставив ноги, стоял Сантьяго. Скрипучие и мычащие завывания доносились из ямы, будто разверзлись сами врата Ада. «Не волнуйся, ‘Циско», прокричал он. «Что бы оттуда не выползло, ему придется убить меня дважды, прежде чем пройти дальше!». Это звучало почти убедительно, в то время как поверхность дальнего края пропасти продолжала разламываться и падать, создавая постоянно растущую неровную яму, которая простиралась дальше и дальше, глотая камни, и деревья, как ненасытные челюсти нечестивого бога. Сотни, возможно, тысячи существ копошились на отвесном каменном склоне, впервые за века освещенном солнцем. Ортеги слышали как они приближались, по мере того как крики становились громче и явственнее. Они слышали стук падающих камней, выбитых идущими на подъем существами. Стук когтей и низкий гул, вскоре присоединились к дикому визгу.

«Что приближается, ‘Циско?», спросил Ниньё рядом с ним, нервно поводя своим ружьем.

«Не знаю», сказал Франциско настолько спокойно, насколько мог. «Отойди в сторону, парень. Ты более ценен за укрытием». Он надеялся, что они смогут выиграть время, чтобы Ниньё успел убраться оттуда. Франциско тоже подумывал бежать, но знал, что далеко они не уйдут, ведь придется нести Пердиту. Ниньё медлил, но Франциско сказал, «Двигай, сейчас. Сделай хороший выстрел там позади» и молодой человек нехотя удалился.

«Давайте, сукины дети!», крикнул в провал Сантьяго. «Посмотрим, что вы можете!»

Франциско сильнее обнял сестру, сказав ей, «Прости Пердита. Тебя не должно было здесь быть. Возможно, никому из нас не следовало. Похоже, нас ждет веселенькое время. Можешь тоже использовать свои пушки, раз уж ты здесь». Он поднял свой Миротворец, заряженный зачарованными пулями, созданными Криид и охотниками на ведьм. «Ты всегда справлялась самостоятельно», сказал он ей. «Давай посмотрим, сможем ли мы пройти через это».

Он навел пушку на край пропасти перед Сантьяго и задался вопросом, что бы сказала о них Абуела. Вероятно, череду ненормативной лексики об их безрассудной безответственности. Он слабо улыбнулся.

Он не мог подготовить себя к тому, что вышло из ямы. Он ожидал чудовищности Нефелимов, но мускулистые предплечья поднялись и вогнали когтистые пальцы глубоко во влажную грязь рядом с краем, и вытащили существо, на первый взгляд бывшее человеком, его голова поднялась, зияя пустыми глазницами. Но нижней челюсти, явно вырванной, не было, а высушенная плоть затвердела, образуя зубчатый край вокруг шеи и ниже щек. Даже горло и большая часть верхней части груди отсутствовали, оставив открытую до позвоночника полость. Оно не могло быть живым и по мере того как перевалилось за край, Франциско увидел механизмы приводящие в действие останки физической оболочки. Он видел в Гильдии эскизы мерзких порождений, которые привели к основанию отдела Гоффмана. То, что он видел перед собой, было еще более мерзким, и, что самое тревожное, оно выглядело старым, возможно, более ста лет, во времена первого Разлома. Большая бочкообразная емкость, утопленная в спине, больше походила на необработанное железо, которому придали форму на кузнице. Топки не было видно, и пар не выходил из выхлопных труб или отверстий, но каждый его шаг был дополнен слышным шепотом воздуха высвобождавшегося и всасываемого его механической системой.

Оно выпрямилось на мягкой земле, все еще влажной, хотя большинство стоячей воды в зоне быстро сливалось за край ямы, скрываясь внизу, в ее темных глубинах. Когда оно поднялось, весь его торс наклонился назад так, что его “лицо”, было направленно вертикально вверх. Несло ли оно слишком много веса машин интегрированных в спину или сломалось и деформировалось, Франциско сказать не мог.

Сантьяго не задумывался и не медлил, разряжая свой Миротворец, в плечо создания. Оно также немедля бросилось к нему, похоже, не замечая раны. Он выстрелил еще раз, и оно рухнуло на землю, больше не шевелясь. Двое братьев ожидали, что оно поднимется снова, но этого не случилось.

Сантьяго оглянулся через плечо на Франциско, обнимающего сестру. «Это было легко».

«Si (исп. Да)». Но ни один из них не почувствовал облегчения. Странный скрежет и завывания приближались из провала. Бессчетное количество отчаянно карабкалось по стенам, подобно мотылькам, летящим на свет из темноты своего заточения.

Еще трое выбрались из ямы, напав на Сантьяго. Их тела ощутимо различались и еще разительнее отличались механические аппараты и отсутствующие части тел. Один был размером с мужчину и не имел не только левой руки, но и головы. Он прыгнул к Сантьяго, вытянув оставшуюся руку. Другой был очень быстрым, его голова, туловище и обе руки были на месте, но ниже талии, тащилась часть древнего аппарата, подключенного к усохшей плоти, он также поскакал к Сантьяго, отталкиваясь руками как заяц. Братья быстро разобрались с ними и Ниньё, укрытый за ними, снял третьего. Он обстрелял еще одно странное существо, перебиравшееся через край.

Быстро появилось еще больше. «Давайте!», взревел Сантьяго. «Идите сюда, hijos de putas (исп. Дети шлюхи)!».

Они стреляли, почти не целясь, и перезаряжались, как могли быстро, но бесчеловечные создания продолжали появляться. С ними было легко справится, но с момента появления первых, край ямы кишел искореженными кошмарами, пытавшимися добраться до Ортег. Вскоре там образовался низкий вал из трупов, через который перебирались новые.

Ортегам понадобилось немного времени, чтобы определить единственную точку, в которой каждое странное порождение соединялось с двигавшей им механикой. Их пушки грянули, разносясь эхом через лесистые области за ними и вниз в темную яму впереди. Они стреляли как можно реже, но перезарядка была медленнее, чем они могли себе позволить. Именно во время перезарядки, эти останки забытых трупов накрыли Сантьяго. Они прыгнули на него, скребя покрытыми грязью ногтями по его щеке. Один безрукий впился ему в бедро, и он резко ударил коленом, раскалывая позвоночник. Он полосовал их ножами, установленными на рукоятках пистолетов, пока Франциско и Ниньё обстреливали их. Существа облепили Сантьяго, который отчаянно боролся под их ужасным натиском, и Франциско больше не целился, стреляя наугад в массу тел.

Сантьяго не мог выстоять, но отважно сражался, даже когда его повалили на колени. Франциско выпрямился, нежно уложив голову Пердиты на мох. «Мне жаль, ‘Дита», сказал он. Он вынул из ножен меч, расстреливая оставшиеся патроны в ближайших к Сантьяго существ. «Ниньё!», позвал он. «Пора тебе уходить!», но ружье Ниньё продолжало грохотать позади них и каждый его выстрел бил в цель, уничтожая порождение за порождением. «Иди!», приказал он еще раз, выпуская последнюю пулю в ближайшие разлагающиеся останки. Но он знал, что Ниньё не уйдет. Возможно даже после того как они с братом падут. Нет, Франциско знал, что Ниньё был настоящим Ортега и упорно стоял бы перед любым неприятелем. Меч Франциско вонзился в одно из созданий, прикончив его с той же легкостью, что и десятки до этого. Меч пошел по дуге и разрубил одно из них пополам пока поворачивался, чтобы ударить другое.

Ружье Ниньё стихло. Может он в итоге отступил, подумал Франциско. Хотя Ниньё израсходовал все пули. К его чести, каждый выстрел поразил цель.

Франциско опрокинулся назад, когда они обвили его ноги, кусая и царапая. Ужасное порождение, опрокинувшее его, не имело рук, а верхняя часть головы была ровно удалена на уровне носа. Его нижняя челюсть свисала, и оно не могло укусить. Франциско не мог сказать, как оно могло найти его без глаз, с разрубленными ушами и открытым абсолютно пустым черепом. Оно ударило его обрубком головы, бросив свое туловище к нему быстрее, чем можно было представить. Когда он упал, существо снова и снова молотило его по ребрам. Он изо всех сил пытался отодвинуть создание в сторону и снова встать на ноги, но оно набросилось на него, достигая лица и шеи.

Он не сдался, хотя и знал, что все кончено. Он не видел ее из-за закрывших лицо порождений, но знал, что они добрались и до Пердиты.

Из-за края ямы донеслось ржание, подобное скрежету ногтей ненавистного учителя по школьной доске, но многократно усиленное и ужасное. Оно пробирало до костей. Порождения на нем словно застыли, замороженные и неподвижные, как статуи. Прошло лишь мгновение, и они медленно отодвинулись, готовые возобновить атаку, но визг эхом гулявший по пропасти, теперь был громче, ближе, чем раньше.

Порождения нехотя отползли, оставив его, задыхающегося в грязи, на спине. Он перекатился на бок, хватая откинутый от него меч. Сантьяго также оставили, избитого, в кровоточащих порезах на всех открытых участках тела. Поднимаясь, раненный и ослабленный, он сказал, «У меня плохой день, ‘Циско». Несмотря на отчаянные обстоятельства, он попробовал засмеяться, но кашлянул кровью и сплюнул ее на землю.

Стук копыт по камням приближался из провала. Изогнутое серповидное лезвие показалось над краем и вонзилось глубоко в почву. Появилась серая лошадиная нога и копыто вонзилось в грязь. Кожа была рыхлой и сухой, как у других порождений. Вторая нога коснулась земли. Большие куски плоти на ней отсутствовали, открывая сплетение мускулов и тонких черных трубок, бегущих вверх по ноге. Огромный лошадиный череп показался из-за края. Большей частью он представлял собой обнаженную кость, но остатки ссохшейся кожи свисали вокруг челюсти. Вместо гривы, шею покрывали металлические пластины, каждая завершалась остроконечным шипом. Глазницы были пусты, но когда голова поравнялась с Сантьяго, две яркие точки зеленого света показались внутри. Она громко фыркнула и две струи пара вырвались из ноздрей с обеих сторон от черного металлического шипа, ввинченного в кость.

Она вздохнула, и большая ее часть достигла поверхности. Рука Всадника была только движущейся костью, тянущей за огромную косу. Он возвышался над Сантьяго. Массивная лошадь, мертвая, движимая некой гротескной магией слившей воедино труп и механизмы наградила его неподвижным бесстрастным взглядом. Голый череп Всадника повернулся на шее из сухих мускулов и скрепленных полос металла, осматривая Ортег и пейзаж, который он, вероятно, не наблюдал много лет. У него не было нижней челюсти, а горло провалилось и было непригодным к использованию, однако он прорычал команду, пронзительное шипение, будто паровой клапан выпустил излишки давления из глубины. Порождения, находившиеся рядом с ними, отбежали прочь.

Мертвый Всадник обратился таким же свистящим ветром к Франциско и Сантьяго. Без сомнения он пытался что-то сказать, но его слова были неразличимы. Они допросили много Нерождённых и язык, на котором говорило странное создание, был не похож ни на что из ранее услышанного. Он наклонился вперед в седле и яростно рявкнул, слова встряхнули их, как порыв ураганного ветра.

Он поднял косу над головой, все еще непонятно мыча, и в этот момент Ниньё напал сбоку, выскочив из подлеска. Он кричал, подпрыгнув высоко в воздух. Он использовал винтовку как дубинку и отвел ее назад так далеко, как только мог. В последнюю секунду он дернулся вперед, чтобы ударить всадника в череп со всей мощью размаха и своего гибкого тела.

Приклад винтовки ударил о голову со звуком гальки, брошенной в дверь сарая и с примерно таким же эффектом. Всадник не дрогнул, похоже, даже не заметил. Ниньё выбил из себя воздух, когда его тело ударилось о бок возвышающегося существа.

Сантьяго ударил чудовищную фигуру с другой стороны, и он обладал куда большей массой и силой, чем кузен. Его плечо обрушилось на Всадника, и он сильно толкнул в сторону седла, чтобы спешить существо, полагая, что оно было бы более уязвимо на спине, не в состоянии орудовать этой зловещей косой. Лошадь, выведенная из равновесия атакой Сантьяго, сделала шаг, и Всадник опрокинулся. Но он был намного более крепким, чем мелкие порождения, которых они могли так легко повергнуть. Он был значительно сильнее, не только находясь верхом, он схватил Сантьяго за шею и держал его в воздухе, единственной костяной рукой, сжимая его горло, в то время как Сантьяго боролся и пинался, надеясь вырваться на свободу. Он зарычал и снова заговорил, глубоко и злобно.

Франциско атаковал его мечем, а Всадник продолжал ругать или угрожать Сантьяго, когда лошадь встала на дыбы, пнув Франциско и повалив его.

Среди речи Всадника прозвучало, «Гран Китера», что вызвало резонанс в каждом из них. Произнося это он поднял Сантьяго выше и встряхнул. После он швырнул Сантьяго во Франциско.

Он произнес последнее громогласное заявление, по-прежнему выходившее за пределы их понимания, указывая на Пердиту будто в обвинении, и бросился в густую листву Байю, прочь от темной пропасти, откуда он пришел. Мертвые копыта стучали вдаль по прямой линии, как будто он ехал с определенной целью.

«Какого черта это было?», сказал Сантьяго с хрипящим кашлем. Темные следы костяных пальцев Всадника окружали его шею.

Франциско не терял времени, несмотря на ломоту в мышцах и нарастающую усталость, он вырвал застывшее тело сестры из влажной растительности. Он сказал, «Не знаю, что это было, но оно оставило нас в живых и выиграло нам время. Vamos (исп. Уходим) прежде чем, те штуки вернуться». Сантьяго и Ниньё согласно кивнули и торопливо пошли от разинутой пасти провала. В действительности, никто из них не знал, в какой части обширных болот они находились, и у них не было чувство направления, чтобы вести их, но не сговариваясь все согласились с тем, что лучшее направление было прямо от этой огромной ямы, и как можно быстрее. Поэтому, когда Франциско остановился, другие смотрели обеспокоенно. «Подождите», - сказал он. «Вам это не понравится. Мы должны взять одну из этих штук с собой».

Сантьяго фыркнул, «К черту».

Ниньё был слишком мал, чтобы нести, они все это знали, и Франциско смотрел на брата. «Иди, возьми одного», - сказал он. «Убедись, что он мертв».

«Они уже были мертвы, когда пришли поздороваться!», он хмуро посмотрел на Франциско, стоя на своем.

«Сантьяго», сказал тот сурово.

«Черт возьми, ‘Циско. Если одна из этих штук, хотя бы пощекочет меня, я сброшу тебя через край той дыры». Не то, чтобы они чувствовали себя безопаснее от этого, но когда он достиг вала из порождений, он потратил минуту, выбирая одну из туш, быстро пиная их в сторону, чтобы найти ту у которой отсутствовали руки. Он даже повозился с трупом, отрывая его нижнюю челюсть и отбросив ее на кучу. «Не хочу, чтобы он меня укусил», - сказал он, подбегая, таща тушу пальцами, заведенными под верхние зубы. «Мы ждем приглашения к ужину? Пошли!» Он чуть ли не бежал сквозь густую растительность, остальные были лишь на шаг позади.

***29 Сентября***

***Анклав Гильдии***

Пердита не шевелилась после падения в эпицентре мощной волны, хотя врач, осматривавший ее, по-прежнему надеялся, что это был только вопрос времени, прежде чем она стряхнет с себя оцепенение и проснется.

Доктор Карл Морроу, глава Департамента Психоза и Паранормального в лечебнице Гильдии стоял рядом с ней, заламывая руки, пока пристально на нее смотрел. Он улыбнулся, радуясь тому, что еще один видный Ортега вернулся в палату. И прекрасная дочь одного из его любимых и причудливых, хотя и трудных, пациентов была приятным дополнением к типичному зверинцу, который он должен был кормить и поить.

Ее братья настаивали на ее возвращении в Латиго вместо направления в лечебницу, но когда Абуелу привезли в город повидать ее и она признала, что даже она не сможет помочь юной Пердите, им пришлось согласиться.

Доктор Морроу осмотрел ее глаза, открытые с момента События неделей ранее. Они все еще переливались фиолетовым и серебром и практически не моргали, смотря прямо перед собой. Он по-прежнему любил смотреть на них. Они остались полностью расширены, несмотря на различный свет вокруг нее.

«О чем ты думаешь, моя маленькая Ортега?» - спросил он ее, заламывая руки более пылко, наклоняясь ближе, глядя ей в глаза. В нескольких дюймах от ее уха, он понизил голос до шепота. «Что происходит в этой маленькой голове?»

В темном тумане своего сознания, Пердита плыла, не осознавая себя и свое окружение.

Шепчущие голоса в ее голове начали исчезать, по мере того как ее вынесли из области Змея и Красной Клетки Падших. Голоса, поглотившие ее разум, когда фиолетовая волна обрушилась, были изгнаны из ее головы эхом голоса Мертвого Всадника.

Она боролась, чтобы освободить себя и, возможно, смогла бы, если бы ее братья не привезли ее сюда. Новый шепот влился в гудящую толпу, прячась в темноте вокруг нее. Конечно, она замечала только еле заметный отголосок тех мыслей, которые могли быть полностью ее, прежде чем они снова были подавлены темным туманом шепчущих голосов. Так что она не понимала, что находилась в лечебнице Гильдии. Она едва смутно знала, кем она была.

«Кед Дэрроу Кар», слышала она шепчущий голос над собой, тихий и неразборчивый. «Тиль Гран», сказал он, «Тар Гран». Это не имело смысла, и она пыталась спрятаться в темных глубинах. Пердита. Ее разум сфокусировался. «Пердита», прошептал он, так тихо, что она едва могла слышать его вообще. «Тиль Гран Китера Доу, Пердита. Они сказали тебе, что мы были мертвы».

«Кто вы?»

«Исследователи». Ей было нечего сказать, чтобы выразить свое недоумение. «Исследователи руин Китеры».

«Они сказали, вы обезумели».

«Они могли. Возможно так и было».

«Вы здесь?»

«Мы не можем уйти. Мы нашли это, Пердита».

«Что?»

«Правду Китеры, Могильный Дух. Он ищет жизни. Он не может жить там, где жизнь. Мы нашли правду». Его шепот слабел, когда другие шепотки в тенях утянули этот голос прочь. «Они освобождены», - сказал он, крича во тьме, но его голос был так далеко сейчас; он был, как легкий порыв ветра в штиль. «Все будет потеряно». Возникла пауза, и она думала, что он оставил ее, в то время как другие голоса искали ее внимания, слетаясь на небольшой круг света посреди тьмы. Скоро она будет полностью окутана ею. «Томберс», сказал он. «Он знает».

Она моргнула, и Доктор Морроу с визгом подпрыгнул. Глаза Пердиты дрогнули, и она снова ушла, глаза медленно закрылись.

---

Сантьяго протер усталые глаза, пока Франциско зевал.

Доктор МакМорнинг игнорировал их, продолжая изучать кусок плоти, приколотый к мягкому дереву его исследовательского стола, гладко отполированного сотнями ранее лежавших на нем тел.

Братья были измотаны днями и ночами, проведенными в лечебнице Гильдии. Технически им не позволялось находиться рядом с сестрой, но их статус не позволял выдворить их вон. Сантьяго, в частности, готов был бросить вызов любому, кто попытается его заставить куда-либо переместиться.

Франциско просто превосходил рангом всех, кто мог бы попросить его уйти. Так, что один из них всегда получал доступ в палату, где она лежала. У них было плохое предчувствие о ее нахождении в этом месте.

«Итак, что с Джонатаном, Док?» резко спросил Сантьяго, потеряв терпение, несмотря на то, что они были там всего несколько минут. МакМорнинг вызывал у него мурашки, как и тот писклявый Доктор Морроу.

МакМорнинг наградил его холодным взглядом, затем медленно натянул темную рукавицу на руку, плотно растягивая ее на каждый палец. «Есть кое-что, чего я не понимаю», сказал он.

«Вот почему, мы принесли Джо вам», ворчливо сказал Сантьяго. МакМорнинг скрипнул зубами. За его спиной Себастьян, ассистент, причмокивал губами, рассеянно улыбаясь, удерживая электропилу, обнаженное лезвие которой почернело от бессчетных разрезов сквозь плоть и кости. К счастью, сейчас она не использовалась.

«Дааа…» сказал МакМорнинг. «Я понимаю. Но вы сказали, оно выбралось из той ямы, что оно одно из сотен подобных».

«Многих сотен», добавил Франциско.

Он привлек их внимание к аппарату, присоединенному к основанию туловища. «Здесь силовая установка», МакМорнинг указал на паровой агрегат. «Вы сказали у них всех такие? Она работает на маленькой паровой камере».

«Достаточное количество пара и давления, двигает маленькие поршни здесь. Потом…»

«Правильно!», вставил хмурый Сантьяго. «Работает на пару. Как конструкт Миротворец. Мы знаем».

МакМорнинг ненавидел его. «Где камера сгорания? Где резервуар с водой? Что ж, здесь», указал он, «но нижней половины нет и камера пуста. Что позволяет этим штукам работать?»

Это заставило Сантьяго умолкнуть. Разум МакМорнинга метался, пока он пытался понять устройство.

«Создание Воскрешателей?», сказал Франциско.

«Определенно нет», ответил МакМорнинг, слишком уверенно, слишком быстро. Он одернул себя и попытался прикрыться, сказав, «Что ж, я так не думаю». Он надавил на плоть, срезанную с бока трупа и приколотую к столу. Она была иссохшей. «Оно слишком старое. Много столетий. Много. Изучая другие останки оживленные и принесенные сюда после другой стычки с Воскрешателями, я пришел к выводу, что им требуются не так давно умершие тела ». Эта часть была правдой. Лучшая иллюзия, та, что построена на правде, а он был хорош в создании иллюзий.

«Возможно, они научились поднимать древние останки Нерожденных», предположил Франциско.

«Это как раз то, что меня озадачило». МакМорнинг изучал плоть под большим и толстым увеличительным стеклом, закрепленным на ремне на его голове. «Меня удивил не возраст покойника. Это создание… было человеком».

**Общество Исследователей Малифо**

Многие обитаемые районы трущоб откровенно бедны. Даже яркое Маленькое Королевство по соседству, несмотря на очарование востока, существует в тени бедности. Одно достойное упоминания исключение, - большой особняк, стоящий среди брошенных областей в стороне от центральных трущоб. В отличие от куч щебня вокруг, территория особняка содержится в порядке. Высокие стены окружающие владения, были усилены, а железные ворота восстановлены. Если бы не окружающий пейзаж, прохожий мог бы посчитать, что находится перед домом лорда в Лондоне. Любых взломщиков встретят большие охотничьи мастифы, прогуливающиеся по лужайке. Особняк является пристанищем авантюрных душ, что именуют себя Обществом Исследователей Малифо. Основатель Общества, сэр Джастин Купер, провел большую часть детства и юности в Африканских сафари, наслаждаясь привилегиями и удовольствиями, предоставленными его небольшой властью. Пресытившись подобным опытом, Лорд Купер обратил свое внимание на Разлом, на другой мир. По прихоти он организовал сафари в Малифо, убив Бритвоспинного Гремучника на первой охоте. Ощущения освежили его давнюю тягу к приключениям. Очарованный тем, что он назвал «землей вечных приключений» в посланиях своим состоятельным коллегам на Земле, он пригласил их присоединиться к нему в Малифо. Подобно Куперу они прониклись опасными ощущениями охоты и вместе потратили состояние на восстановление особняка и основание Общества. С тех пор группа пополнила свои ряды за счет мелких лордов, пресытившихся купцов и испорченных наследников. Каждый является опытным охотником, что нашел новую возможность, охотится на существ более опасных, чем в родных краях. Исследователи отправляются в карантинную Зону на Полуночное Сафари в поисках добычи достойной их значительных навыков. Гильдия была счастлива, способствовать Обществу и его чудачествам, поскольку оно выполняет разведку, поставляет подробные карты, артефакты и крупные взятки генерал-губернатору в обмен на свободу для исследования. Ходят слухи, что Общество является большим, чем кажется. Если это и так, то Гильдия не озаботилась подробным расследованием. Возможно, слухи правдивы; возможно, это не больше чем байки для развлечения обитателей трущоб. В конце концов, Общество не особо старается облегчить участь своих бедных соседей.